



美商傑明的三十年是我們與台灣這片土地牽絆的故事。  
這段旅程中，我們秉持信念扮演最可靠的橋樑，促進台灣與國際工程接軌，逐步實現讓台灣水、環境和社區更美好、永續的夢想，這也乘載我們對未來的期盼，望以此初心持續打造人與城市、人與自然共生共榮永聚和樂的家園。

這一路走來，是所有美商傑明的夥伴們在不同階段，以時間、經驗和情感薈萃共創。我們以文字忠實記錄這些重要的時刻，願以此專刊向過去、現在、未來與我們一起奮鬥的夥伴，和所有對美商傑明關注的朋友分享這些成長與經驗，並致上最誠摯的感謝！

# CONTENTS

## 拾級而上 創造更細緻的工程品質

- 20 全球思維發展企業 品牌在地化從「人」開始  
1990 年 筆路藍縷的草創初期
- 26 從淡水河開始 見證台灣水環境的蛻變  
1994 年 勇敢闖出自己的路
- 32 打造乾淨城市 成為「城市良心」的守護者  
1998 年 展現規劃、設計及監造能力
- 38 落實化污為淨 前瞻技術引領業界  
2000 年 推動循環經濟創造永續潛力
- 44 守護珍貴大地 堅守土水安全  
2001 年 調查改善土壤污染與地共好
- 50 創新技術應用 提供智慧水服務  
2012 年 種下水資源發展種子

## 用心投入 鑄就三十年的好口碑

- 58 抽絲剝繭 挑戰不可能任務的最佳後援  
SGS 台灣檢驗科技股份有限公司
- 61 互相學習 成就合作共榮夥伴  
大林聯合建築師事務所
- 64 慎謀慮遠 共促永續  
桓達科技股份有限公司
- 67 優勢互補 消滅看不見的敵人  
國立陽明交通大學防災與水環境研究中心 劉興昌博士
- 70 以智慧科技為後盾 未來能力決戰商場  
晶淨科技股份有限公司
- 73 實力推手 攜手戮力水處理  
翔圓國際實業有限公司
- 76 洞悉需求創造價值 推動公共建設  
寰宇國際財務顧問有限公司
- 79 以「安全」出發 攜手打造信任工程  
結構技師 蕭鳳琳
- 82 以愛給予勇氣 打造身心障礙者就業療癒氛圍  
伊甸基金會精神障礙會所 - 真福之家

## 以人為本 有感的幸福企業

- 88 洞悉業界調整自我 打造最強團隊  
以善變應萬變 陳建宏
- 90 豐富自我不畏挑戰 爭取機會成就未來  
不自我設限的人生 謝正達
- 92 夢想的開始 溫暖的推手  
協助奠基的隱形身影 李月玲
- 94 理性頭腦感性思考 引領土水開花結果  
溫柔的鬥士 范康登
- 96 從工作中汲取能量 改變人生態度  
當真態度的實踐者 陳慧容
- 98 退而不休 發揮自我重要價值  
見證下水道工程發展 辜中欽
- 100 最強螺絲釘 成就他人  
眾人背後的安定力量 鄭淑霞
- 102 齊家圓夢 為下一個前進自信出發  
拓土開疆的先行者 白隆文、王建勳
- 106 世代接力的橋梁 希望的未來  
迎向嶄新時代的力量 洪羽邑、葉峻麟、林恕德

## 獨特的 3C 文化 永續地球

- 112 比客戶多想一點的堅持 讓競爭力跨出一大步  
邁向智慧永續發展
- 118 國際經驗與雄厚實力加值 為建築注入「心」動力  
以建築為媒介連結人與社區
- 124 拓展智慧資訊應用疆界 驅動環工創新發展  
以智能科技實現智慧城市與家園
- 130 著力轉廢為能 促成綠能減碳  
攜手台灣產業邁向永續發展

## 深化縱向服務 輸出台灣經驗

- 138 先進技術助攻全球永續發展  
美商傑明 立足台灣走向世界
- 140 重要歷程
- 144 獲獎資訊

## 以社區為設計 有溫度的工程

- 06 Message from Cath Schefer
- 08 Message from John Adams
- 10 溫故三十 知新傑明  
孕育傑明的溫暖推手—創辦人 趙震陵博士
- 12 一所懸命 初心不變  
水務環工技術的後盾—黃靖修
- 14 承前草創 啓後規模  
茁壯成長的先驅—勇興台
- 16 卓越創新 智慧經營  
精銳團隊創造者—黃建源

# SUSTAINING

# TAIWAN TOGETHER

Message  
from

# Cath Schefer

Executive Vice President & Global COO

Congratulations to all of you on your thirty (30) year Anniversary in creating infrastructure across Taiwan!

Since becoming the COO for Global (in 2019), I have had the privilege of working with the Taiwan leadership team and it has been fantastic to see your growth and success.

One thing that stands out for me when I think of the team in Taiwan is your incredible sense of community. Not only do you help Taiwan create sustainable communities through the work you do in creating environmentally sustainable infrastructure, but you also have a fabulous community within your own team that shines through. The video you made of your amazing community celebration where you brought together your family and friends to celebrate this

great milestone event just illustrates your community spirit. What a great day that clearly was and a memorable experience for everyone.

I am sure that there are many wonderful personal stories of the experiences you have shared over your thirty-year journey and stories of the amazing projects that you have worked on together. I very much look forward to the day when I can visit you in Taiwan and share those stories in person.

For now, many congratulations once again on this significant milestone anniversary and I look forward to more growth in Taiwan over the next 30 years!



祝賀美商傑明為台灣基礎建設耕耘三十 (30) 週年！自從成為全球營運長後 (2019 年)，我有幸與台灣的領導團隊共事，也持續驚豔於美商傑明的成長和成功。

當我想到台灣團隊時，最讓我印象深刻的是你們強大的社區 (Community) 意識。美商傑明不僅透過其環境方面的永續工程來幫助台灣打造永續發展的社區，而且團隊本身也是一個出色的社區 (團隊凝聚)。我從美商傑明精彩的週年紀念活動紀錄影片中，看到美商傑明攜手家人和朋友一起慶祝這重要的里程碑，這正好說明了美商傑明的社區精神。這是多麼美好的一天，對每個人來說都是一次難忘的體驗。

我相信，美商傑明在 30 年的旅程中分享了許多精彩的個人故事，以及那些和各位共同參與的令人讚嘆的專案故事。

我非常期待有一天我可以拜訪在台灣的各位並共享這些故事。

最後，再次祝賀這個重要的週年里程碑，期待在接下來的 30 年裡，台灣能有更多的發展！

**Cath Schefer**

Stantec 執行副總裁暨全球營運長



水務環工技術的後盾——黃靖修

# 一所懸命

美商傑明成立初期，以水環境的基礎建設為起點，開啟了與台灣環境永續發展的連結。傑明人一路胼手胝足以創新思考、落實想法、創造突破，為今日傑明的穩健發展立下根基。今後仍將秉持這樣的信念，以專業能力領先全球的企業價值與為在地服務的精神，協助政府、引領社會，一同向前邁進。

# 初心不變

回顧美商傑明發展的點點滴滴，從不到 10 位員工開始加入台灣的工程顧問業，從最早執行環保署的規劃型計畫，到現在完成建築類的專案管理工作，員工們努力拓展領域，在每個領域內做出專業成果，受到業主肯定，在業界特定領域名列前茅。即使面對政府法令調整改變、業界挑戰與競爭加劇等外部環境變動，美商傑明仍一本初心，重視業主需求及為其創造價值；堅持以負責的態度、專業的執行能力，提供滿意服務的企業文化，始終不曾改變。

此外，美商傑明善用外商優勢，連結國際，邀請國外專家協助計畫執行，培養內部能力；積極且持續取得全球最新觀念與技術於本土應用，如從日本引進礫間處理技術、率先自英國引進如 HydroWorks 等水力分析模式、將 BioWin 等先進模擬軟體導入污水處理廠站的標準設計流程等，因應新的市場或新的變動進行調整，也不藏私的讓國外引進的技術在業界廣泛應用，對台灣環境工程和水務工程的永續發展貢獻良多。

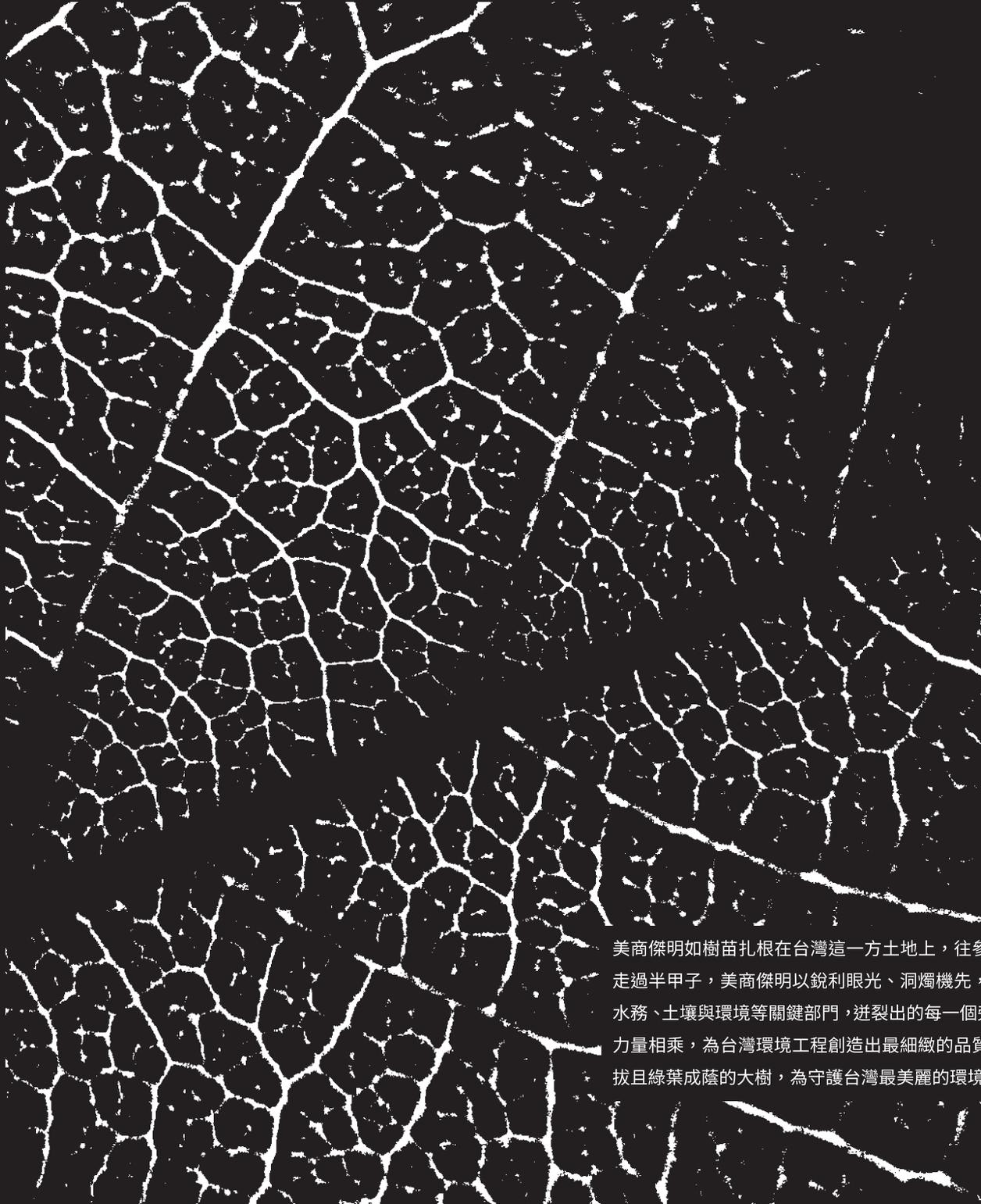
管理大師彼得杜拉克 (Peter Drucker) 說：「預測未來的最好方法就是創造未來 (The best way to predict the future is to create it.)」。從早期專注水域環境保護與生態復育、涉水基礎建設、都市污水及工業廢水處理、土壤與地下水污染整治的美商傑明，近年來更以前瞻視野預見需求，拓展領域至整體的都市、建築、能源與智慧資訊應用。未來美商傑明針對既有的領域會持續強化專業和服務品質；新領域則將持續引進創新先進的技術，提供不一樣的服務。

2021 年，美商傑明在歡慶 30 周年的喜悅時刻籌備周年紀念專刊，記載傑明人自創建以來的筆路藍縷，伴隨台灣水務、環境、基礎建設和永續一起成長的故事。透過專刊，我們希望能讓客戶、夥伴與員工們，更了解及認識 Stantec 在台灣的過去、現在與未來；更期望與同仁們凝聚共識，我們有更多的期許與承諾，攜手實現美商傑明想為台灣的環境和社區更美好的夢想，創造更多新的里程。

美商傑明工程顧問 (股) 台灣分公司 總經理

拾級而上

創造更細緻的工程品質



美商傑明如樹苗扎根在台灣這一方土地上，往參天大樹長成。走過半甲子，美商傑明以銳利眼光、洞燭機先，陸續成立橫跨水務、土壤與環境等關鍵部門，迸裂出的每一個旁枝各自精采，力量相乘，為台灣環境工程創造出最細緻的品質，如同蒼翠挺拔且綠葉成蔭的大樹，為守護台灣最美麗的環境竭盡心力。

# 全球思維發展企業 品牌在地化 從「人」開始

1990 年  
筭路藍縷的草創初期

「深耕台灣 30 年的 Stantec，是國內公私部門邁向永續不可或缺的夥伴。」財經媒體為美商傑明 (Stantec) 下了這樣的註腳。但今天在台灣環工、土木、水利和建築領域佔有一席之地的美商傑明，其實是從默默無名的初生之犢歷經無數錘鍊與挫折，不斷學習與精進慢慢蛻變成爲業界的中堅份子。



2

時間拉回 1980~1990 年代的台灣，彰化米糠油事件、鹿港反杜邦設廠、宜蘭反六輕運動，這些發自草根的自力救濟，是在地人基於家園關懷所發出的怒吼，並化爲改革的力量。這段時間，反公害組織和環保團體在台灣大量出現，環保運動風起雲湧。1987 年，行政院環境保護署應運而生。

環境意識抬頭和環保署成立創造了台灣的環保商機，工程顧問業開始蓬勃發展，不但中興工程顧問社、中華顧問工程司、中國技術服務社（及其投資成立的中鼎工程顧問公司）以「三中」聞名於工程界，國外知名工程顧問公司也紛紛來台設立分支機構，美商傑明當時的母集團 JMM (James M. Montgomery Consulting Engineers Inc.) 就於 1991 年 5 月來台設立分公司。當年市場上包括 CDM (Camp Dresser & McKee International Inc.)、CH2M Hill、ICF

KAISER、ERM 等公司都來了，用「外商大爆發」形容當時的盛況毫不爲過，大家都想將全球最新的觀念與技術引進台灣，爲這塊土地盡一份力。

## 憑藉總公司賦予養分 站穩腳步

初來乍到的美商傑明，第一要務就是求生存！

在台灣分公司創辦人趙震陵博士和首任總經理唐煥文博士帶領下，美商傑明獲得與國內「三中」合作的機會，攜手共組跨國工作團隊，由美商傑明引進國外技術、經驗、法令規章，與在地夥伴一同調整融入台灣的環境需求。

以美商傑明子公司美華環境科技(股)現任總經理胡惠宇 (Jonathan Hu) 自身經歷為例，Jonathan 在美商傑明草創時期即加入公司，當時第一個接觸的計畫是國外污水廠污泥處理處

1. 鹿港反杜邦是台灣第一個環保運動，陸續點燃國內對環境議題的重視，環境工程與顧問產業遂在台灣開始興起。
2. 早期的八里污水廠海洋放流管工程借助美商傑明海外專家，打造仿潛艇原理特製的夾管船 (Pontoon)，以更好控制沉放作業。
- 3-4. 國立海洋生物博物館為台灣首件大規模海博館工程，市場無前例，由美商傑明趙震陵博士主持進行水族維生系統設計。
5. 趙震陵博士 (前右) 和唐煥文博士 (前左) 帶領美商傑明第一代工程師開創台灣水務市場。
6. 1995 年後，美商傑明專業陣容逐漸成形，成為公司之後發展的中堅力量，現今台灣總經理黃靖修也是從此時間開始服務於傑明。



3



4



5



6

置技術蒐集與研析，之後陸續參與八里污水廠海洋放流管監造管理、墾丁海洋生物博物館水族維生系統設計、土壤污染調查程序與評估方法示範計畫等。這些今日在國內多已發展成熟的技術，30 年前都還需借助國外專家的豐富實務經驗。

Jonathan 提到：「當年，美商傑明的國外支援主要來自位於加州 Pasadena 的總公司和舊金山 Walnut Creek 分公司，因為這兩處辦公室都有旅美華人，基於語言相通及對台灣的情感，他們都非常樂於提供協助。」總公司豐富的技術資源和趙博士、唐博士手把手教導，是美商傑明第一代工程師賴以成長的養分。

### 發揮在地化關鍵思維 建立品牌

以總公司資源為後盾，又與「三中」維持密切的夥伴關係，讓美商傑明逐漸站穩腳步。但想永續經營，就得自立自強，外商工程顧問若想深耕台灣，必須以完整發展策略走出自己的路。因此，在勇興台 (Peter Yung) 先生接任第二任總經理後，美商傑明開始塑造公司特色，積極建立口碑，以便從「外來轉學生」脫胎換骨成為具外商基因的在地公司。

工程顧問公司必須有明確的市場辨識度，外商公司更必須以自己的特色被市場認識及信任。在 Peter 領導下，美商傑明開始在地化。在地化不僅要對台灣環境問題瞭若指掌，更要連爭取專案的態度、執行專案的方式、營運的成本結構都在地化，才有條件和本土公司競爭。這不是件容易的事，許多滿懷抱負

闖進台灣的國外顧問公司都因沒能成功「轉骨」，最後緞羽而歸。

「走自己的路」是一條非常艱辛的過程，一方面必須打破原本和國內同業建立好的夥伴關係，變成既合作又競爭的競合關係；另一方面為提高市場曝光度，必須把握所有可能的投標機會。Jonathan 回憶：「公司草創時期，我曾在三個月內準備 10 個標案，差不多每個禮拜投一個標；評選完無論輸贏，隔天收拾心情進入下一場準備，就這樣日復一日過著像是亂槍打鳥的生活。」

幸而在 Peter 擘劃的公司願景吸引下，白隆文、陳慧容、陳昭源、徐正雄、黃靖修、黃建源等人陸續加入，美商傑明的專業陣容逐漸成形，不但將服務範圍從單純流域整治規劃延伸到環境監測、污水下水道工程設計監



7

造、污水處理廠工程履約管理等，美商傑明的市場定位也從國內大型顧問公司的協力廠商，逐漸可以在這樣的合作關係中擔任主承攬商，最後成為能獨力承攬整個專案的團隊；至此，美商傑明真正在國內市場建立起自己的品牌。

#### 培養未來需要人才 推動公司前進

從站穩腳步到建立品牌，美商傑明花了將近十年，並深知「人才」是最重要的關鍵。找到對的人、做對的事，並把事情做對，才能確保顧問公司更大更好。

顧問公司的價值就是幫客戶解決問題，所仰賴的不僅是專業技術和先進工法，還有特殊或其他人沒想到的觀念。持續吸收新事物及新觀念，再加入創意產生新想法，更是美商傑明在顧問業保持領先的秘訣。

正因如此，美商傑明將發掘、晉用及培養人才列為公司第一要務，其次才是營收和利潤，希望讓同仁在沒有業績壓力下學好技能，並將每件事做到最好，提供客戶最大可能的服務。Jonathan 笑著說：「要這麼做多少得靠外商優勢，因為有富爸爸不愁發不出薪水，資金周轉壓力也比較小。只要能滿足總公司訂的預算目標，剩餘的資源就可以用來培養同仁。」

有了堅強團隊，美商傑明開始逐步擴張領域。從最初只有規劃組，慢慢發展成規劃和工程兩組，再擴張到規劃、管線、水處理、土壤及地下水污染整治等 4 組；服務類別雖增加，但仍不偏離自己擅長的專業，以務實為 DNA 的美商傑明知道，好口碑得來不易，但要摧毀卻只在彈指之間。



8

#### 構築組織發展願景 共同成長

「養孩子是一回事，把孩子養大養好又是另一回事。」為了在成長的路上不要走岔，美商傑明在這階段邀請所有同仁參與討論公司願景，最後訂出「投資於人、建立團隊；追求卓越，領導創新」。

美商傑明為同仁創造舞台，因為一個金字塔組織，上位者有可能會成為阻礙底層同仁發光發熱的限制，所以美商傑明努力將金字塔變大、變多，為優秀同仁創造更多發揮空間。但這個「轉大人」過程又是一個新挑戰，因為公司變大，領導和管理的盲區就會變多；而讓更多同仁擔當重要角色，也必須容忍他們可能犯錯；這些都是公司成長擴大的風險。

但美商傑明知道，即使如此，仍不能稍停暫歇，只能不斷精進，審慎判斷，築好安全網讓同仁在犯錯中成長，才能為同仁、為公司維持前進的步伐。

走過草創期，美商傑明持續以母集團資源為支援，以在地思維為思考模式，堅持以人為本，成為幸福企業；展現創意與品質，為客戶提供全方位規劃；累積豐富經驗與技術實力，成功打造出靈活創意的品牌形象；更與時俱進跨足科技與永續新領域，擴大企業規模、提升競爭力。憑藉「在地化」在台灣站穩腳步的美商傑明，正準備結合台灣經驗和外商優勢，帶著台灣的優秀人才邁向國際舞台。



7. 隨著公司逐漸擴大，美商傑明盼成為永續經營的企業，更重視長遠的人才培訓，打造永續的幸福職場。

8. 胡惠宇跟隨美商傑明一路從草創到今日見證美商傑明不同階段的成長與變化，他期許傑明培養更多優秀同仁，讓公司能繼續茁壯。

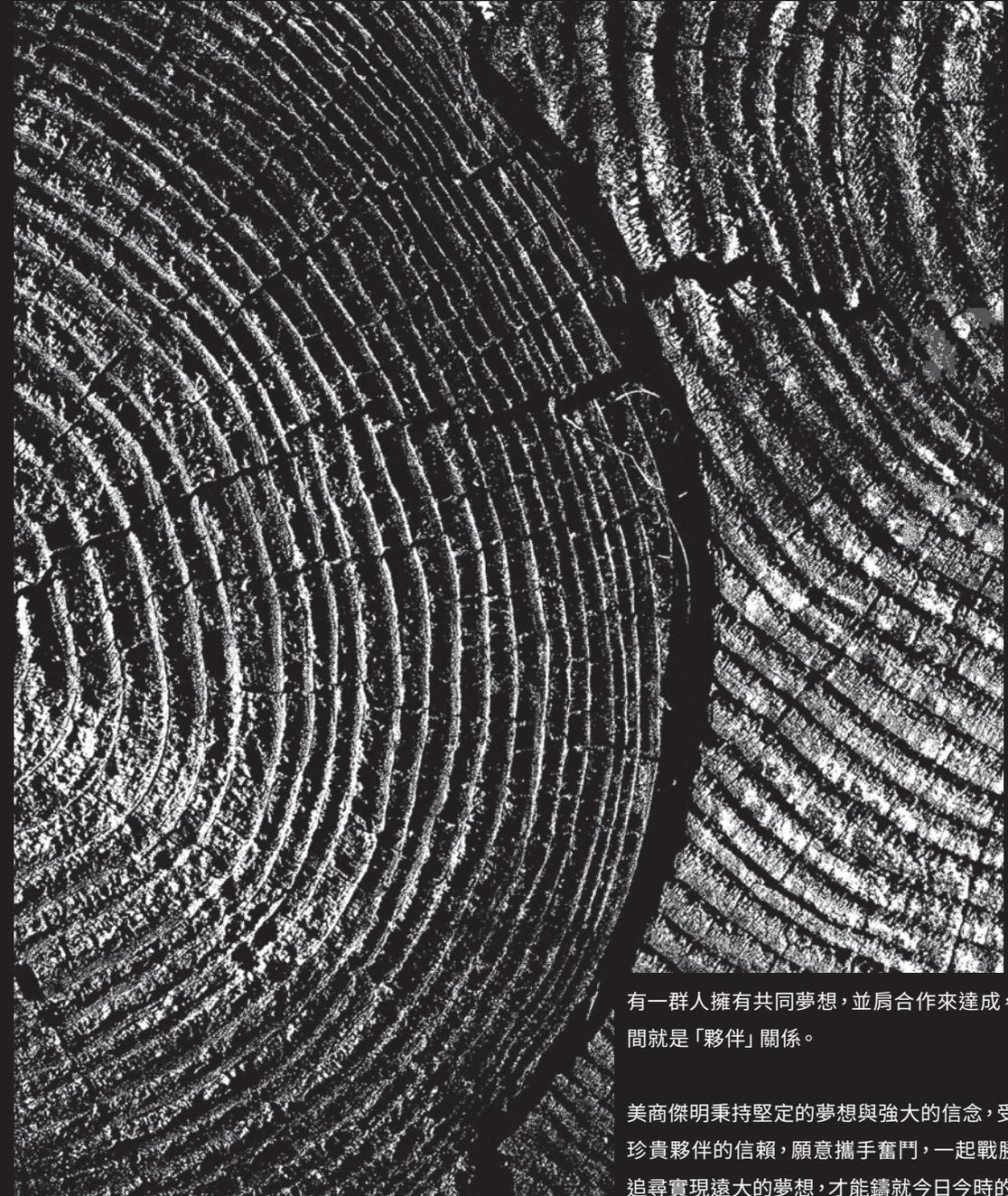
9. 美商傑明以人為本 (We put people first)，定期舉辦領導培訓提升員工領導及管理的能力，致力實踐讓公司永續傳承的願景。



9

# 用心投入

## 鑄就三十年的好口碑



有一群人擁有共同夢想，並肩合作來達成，他們彼此之間就是「夥伴」關係。

美商傑明秉持堅定的夢想與強大的信念，受到許許多多珍貴夥伴的信賴，願意攜手奮鬥，一起戰勝許多挑戰，追尋實現遠大的夢想，才能鑄就今日今時的好口碑。

## 抽絲剝繭

## 挑戰不可能任務的最佳後援



### SGS 台灣檢驗科技股份有限公司

偵探小說裡有福爾摩斯與華生，台灣環工界有美商傑明與 SGS。

當生活周遭發生不可思議的現象時，啟動檢測鷹眼，輔以抽絲剝繭，進行科學驗證，為台灣永續環境，勇敢挑戰不可能的任務。

1. 有了 SGS 提供完善的基礎數據，幫助美商傑明的整治規劃更加縝密。
2. 林家正表示 SGS 與美商傑明相互學習，都為提升台灣環境品質而努力。
3. SGS 和美商傑明擁有相似的外商背景，在永續的路上相互借鑑學習。



「愛河顏色變變變」斗大的標題，讓人忍不住想一探究竟。居民反映不同河段出現不同顏色，有抹茶色、咖哩色、牛奶色、赤褐色……生活周遭的水流不再清澈，變來變去的顏色加深恐懼。愛河到底怎麼了？

面對愛河河水變色的現象，高雄市政府找來在全台河川整治領域頗富經驗的美商傑明診斷。美商傑明副總經理陳建宏（Ricky Chen）說：「我們傑明人有個特性，就是喜歡把問題找出來，然而，找問題就需要有強大的支援及後盾。」因此，面對此一挑戰，美商傑明邀請 SGS 這個強大後盾同行，親身到愛河探索真相。

#### 縝密調查結果 榮登國際期刊

美商傑明與 SGS 的緣分可以回溯到二十年前，從土壤、地下水的檢測到環境監測和核四廠監測等專案，歷經多年的磨合，但雙方開始建立革命情感的合作默契，大約是在十年前，共同組隊為檢測淡水河水質的縝密準備。

早期台灣對於基礎資料的調查，不若國外重視，以至於國內長期以來缺乏基礎資料。長期投身整治淡水河的美商傑明，在當時，已初步達到階段性目標，而整治成果的呈現往往需要搭配基礎資料展示。因此，2009 年團隊提出整體淡水河整治規劃策略，包括水質監測等的細密調查計畫，報請當時的臺北縣縣長與水利局局長。規劃被採納後，其中，很重要的就是要進行 24 小時連續水質監測，這項工作就交由 SGS 進行。

當時第一期計畫針對主流做 24 小時水質水量同步檢測。因為淡水河是感潮河川，潮汐對淡水河產生的影響相對重要。美商傑明在淡水河設置 13 個觀測點，每一小時取一個水樣，雖然一個月做一次，但採齊水樣後，數量之龐大，也只有 SGS 有充足的實驗室量能，方能接受美商傑明的單獨委託監測。SGS 環境衛生安全事業群郭淑清協理提到，淡水河水質監測是很少見必須 24 小時連續執行的案例，隨時要有人留守實驗室，掌握檢測流程，有一定的挑戰。

所有辛苦努力都獲得回報，歷經一年的努力，這份以科學佐證淡水河的整治成果，獲得政府機關的支持，因此，接著在第二期的計畫中，增加支流排水的檢測作業，也納入 24 小時連續水質水量監測。為了能掌握淡水河水質本土參數，在美國維吉尼亞大學河川水質模式專家龍梧生教授的協助下，克服困難，順利取得本土河川水質參數，這是世界上少見的技术成果，之後的檢驗成果更被刊登在 SCI 國際期刊。郭協理表示，獲得這樣子的世界級成果，大家都與有榮焉，也讓過程中，半夜看顧水樣溶氧程度的辛苦，一一拋諸腦後了。

#### 克服種種難題 給民眾安心安全家園

SGS 發展的軌跡跟美商傑明契合，彼此存在默契，時時互動將狀況調至最好，是雙方能夠長期合作又總能展現佳績的原因。

SGS 環境衛生安全事業群林家正副總提到，SGS 和美商傑明都是全球化公司，總公司每年召集年度會議上，不但分享新技術發展狀況，甚或可以邀請其他地區的同事擔任顧問，傳授

秘訣。而兩家公司都善用國外資源，彼此教學相長，共同讓技術提升、純熟，為台灣環工領域創造更好的價值。

合作 20 多年來，SGS 不時接招商傑明給予的難題。例如，因應新聞話題，緊急在不到 24 小時內完成嚴謹的檢測，提供有用數據打消民眾與記者的疑慮；或是，進行水肥油脂檢驗，水肥味道難聞，要從中萃取檢驗物質，本就是挑戰，一旦遇上水肥變成固體，根本無法萃取，得在臭氣沖天的實驗室裡，靜下心來思考解決方式，更是魔鬼級挑戰。

郭協理說雖然美商傑明不時提出難題，但同時也給予合作對象尊重，視彼此為夥伴，有任何問題，也願意在專業分享下，一起討論解決如何達成業主需求，甚至於代為業主溝通協調。美商傑明的付出也激勵著 SGS，因此，遇上美商傑明的緊急需求，SGS 總是情義相挺，使命必達，以品質保證的檢測結果協助相關單位釐清問題。

最近，SGS 與美商傑明應邀聯手調查高雄愛河水顏色變變變之謎，透過細膩的觀測，找出了變色的原因有他。除了已知的受到藻類影響，也由 SGS 協助進行硫酸根及陽離子等各種深度檢測，了解愛河水質本身受海水影響產生的化學變化。同樣重視品質與專業，SGS 與美商傑明各有一片天，在找出問題的道路上結為互相支援的好夥伴，期待或許在不久的將來，這份精彩的成果報告，又能登上國際期刊，展現台灣的環境工程實力。



## 互相學習 成就合作共榮夥伴



### 大林聯合建築師事務所

一路看著美商傑明在建築的專案管理領域逐漸竄出頭角，大林聯合建築師事務所主持建築師張國松很欽佩地表示，美商傑明除了 Stantec 總公司提供的強大資源，有別於本土工程顧問管理公司的設計想法和新觀念、以及願意與合作夥伴無私地分享在水資源和環境工程的得獎經驗和工作內容等，這些都值得同樣在起步階段的大林聯合建築師事務所學習。



以人爲本

發展至今規模不斷擴大的美商傑明，  
一路以來，無微不至呵護著每一位員工，  
成長茁壯；擴大專業領域的同時，  
開發員工潛能，尊重員工價值，展現  
以「人」為中心的企業能量。大家並  
肩共創未來，展現最美好的幸福力。

有感的幸福企業

# 洞悉業界調整自我 打造最強團隊



## 以善變應萬變——陳建宏



從開發程式到參與政策制定，美商傑明副總經理陳建宏（Ricky Chen）因應工作階段的不同，調整自我定位；如同變形蟲因應環境而快速轉變，不斷培養個人多元的競爭力，且持續成長茁壯，在超越對手到下一個決勝點為止，從不懈怠。

進入美商傑明後，Ricky 參與了水污染防治策略規劃與執行、水域環境營造、濕地與現地處理工程、揚塵抑制及資產管理系統開發等多項計畫；還扮演政府的智囊，協助政府部門規劃政策；也從事環境教育工作，為環境保護向下扎根盡心盡力。

每個角色皆能表現得淋漓盡致，「做什麼，像什麼」也讓人感受到他凡事全力以赴的拚搏態度。

### 面對變化多端的环境 因應自如

讀書時期就嚮往能進入美商傑明的 Ricky，服完兵役立刻投出履歷表。但一開始並未能就他的專業參與水污染防治規劃相關計畫，而是先投入到環境監測案。後來，陸續被調派進行下水道設計和資產管理，更曾兼任兩個部門的工作。即使被擺在不同位置，Ricky 都發揮了其強大的適應能力，這段磨練，也展現出他思慮周詳的規劃特質，



1. Ricky 勤勉後進，只要願意付出，一定有機會。

2. 綠川排水景觀工程（雙十路至民權路）榮獲 2019 全球卓越建設獎，Ricky 代表出席於俄羅斯舉辦的頒獎典禮。

註：行政院公共工程委員會為使公共工程經費公開、透明，所開發之「公共工程經費電腦估價系統」，簡稱 PCCES。

在進入美商傑明的第三年，他終於如願似償地開始接觸水污染防治相關工作。談到這段經歷，Ricky 要趕上工作的要求，就得付出更多的時間學習，但同時也得到很多回饋，在多方摸索及接觸後，漸漸了解也找到屬於自己的路。

Ricky 提起自己在傑明的第一項艱難任務是計算下水道工程的數量與預算。在公共工程尚未進入 PCCES 註工程預算數位化時代時，下水道工程預算書大都以人工輸入至 MS EXCEL 來製作。為了提高效率及成果品質，他自學程式語言，主動修改及完善前人所開發編寫預算書以及資料庫整理等相關程式，這是他在公司做的第一個 IP 或者增效工具。

在接觸水污染防治工作後，從水庫治理、河川整治到環保署中央的水環境政策規劃，Ricky 接觸的專案也愈來愈多樣，並逐步在實戰中累積實力，奠定基礎。這也讓他之後在參與環保署對台灣河川治理的中長程計畫擬定時，更能進行全盤性的考量，從擘劃、彙整到執行，一步步踏實執行，成果豐碩。

爾後，為讓中央制定的整治策略得以在地方政府落實，他也親身帶領團隊執行地方政府推動河川污染整治工作，其中結合自日本引進的礫間接觸曝氣氧化法及廢棄河灘地再利用，



2

更因應民眾遊憩型態的改變，打造出兼具水質淨化和景觀營造的水岸公園，將美商傑明的名聲推到高峰。

### 提供全方位解決方案 冠絕群倫

美商傑明的專案多變、具挑戰力，時時都需要創新的思維，而這正適合喜愛求新求變性格的 Ricky；再加上公司在工作上給予絕對的信任和足夠的空間，讓他能很好地成長。都說「優秀的人是看到問題且可以解決問題的人」，那麼 Ricky 絕對是其中之一，面對挑戰與不同階段的轉型，他都能游刃有餘。如今，年資已滿 21 年的 Ricky，也已經成為現今美商傑明後進眼中「可靠」的前輩之一。

「只要敢努力，不畫地自限，就能打開視野、接受挑戰，這非常重要。」Ricky 說，只有這樣，自己才能成為解決問題的人，創造出更好的價值。

面對美商傑明的下一步挑戰，Ricky 也認為公司可以朝更精進的方向前行，同時開拓、開發更多的業主，為台灣的環境做全方位解決方案。更期待美商傑明成為全台首屈一指的工程顧問公司，也是他最自豪與驕傲的所在。

# 獨特的 3C 文化

秉持「凡事比客戶多想一點」的信念，思索如何為客戶提供適切的服務，美商傑明以前瞻思維，跨域發展，在備受讚譽的水務之外，跨入建築、資訊和綠能領域，協助台灣落實永續城市的經營理念，讓競爭力往前跨出一大步。



永續地球

# 國際經驗與雄厚實力加值

以建築為媒介  
連結人與社區



## 為建築注入「心」動力

每一次的改變，都是一個汲取更多能量的源起。

2017 年，美商傑明隨著當時的母公司 MWH Global Inc. 併入名列全球前 10 大綜合性工程顧問公司 Stantec，在台灣的服務觸角也跟著有所轉變。為使 Stantec 的核心服務——建築事業能在台灣公司延續發展，台灣分公司在集團合併後的翌年，成立建築事業部 (Buildings & Architecture, BA)。有著長期於工程管理的豐沛經驗為後盾，再加上 Stantec 的國際經驗與雄厚實力，美商傑明 BA 部門汲取母公司挹注之能量，開啟建築領域的堅實大門，寫下另一章燦爛的詩篇。

「建築施工期間是否會影響交通?」、「能否將各種便民設施進行整體性規劃，提升社區服務機能?」、「建築品質及管理制度是否會有更佳水準?」這樣的提問與場景，想必工程界的從業人員都不陌生，其實這更凸顯 Stantec 以「Design with community in mind」作為核心理念的意義。

「Design with community in mind」以宏觀角度來看，是將建築視為社區的一環，以建築為媒介，將人與社區連結，並加強人與人之間的紐帶。而以此為理念，Stantec 用心思考每一個案件與工程的細節，在各階段中將各面向連結並考量，期望每一個作品都能成為一道連結與橋樑，使社區更和諧。

以失敗經驗為借鏡 厚植實力

BA 部門的創立主要是延續 Stantec 母集團於建築設

計的核心業務。當時的台灣分公司雖然在水務及其他基礎建設的營建與專案管理擁有豐富經驗，但在建築領域卻並未有任何實際的參與。為了試探市場接納度並尋求適當的切入點，因此，先以任務小組方式試辦，歷經大約一年的各種嘗試後，終於找到了適當定位與可行業務發展策略，遂在 2017 年正式成立建築事業部。

BA 部門從試辦小組時期，以初生之犢不畏虎的姿態，參與臺南圖書館等多案競標，雖然初期屢戰屢敗，出師不利，但團隊把每一次的失敗經驗視為學習與成長的養分。在逐一摸索專業、法規、團隊等不同層面後，終於找到方向，確立以專業營建管理 (Professional Construction Management, PCM) 服務來敲響市場大門，並嘗試與建築師團隊合作，由建築師擔任整體建築設計規劃，美商傑明負責專案管理業務，以各司其



2



3

除了自身的經驗累積，國外母公司的經驗傳承也同等重要。透過 Stantec 在全球共有 400 個辦公室與駐點來尋找對應專業人才與建立連結，提供諮詢與協助，使 BA 部門可在眾多競爭對手中脫穎而出。以醫界最先進的質子治療中心建置為例，因屬高科技治療設施，工程建設項目多元，又涉及醫療專業，除要考慮不同醫療技術需求外，也要考慮到醫護、行政人員、維護廠商、病患等不同使用者的需求，需要熟悉各領域且具備豐富經驗的專業團隊才能勝任。透過與 Stantec 位於美國 Washington DC 分公司且具有 20 座以上質子中心經驗的團隊跨國協作，援引海外技術、資源與經驗，才有後續贏得且執行中的三軍總醫院「醫學中心質子治療系統委託技術服務」計畫。

職的模式踏入專業領域並逐步贏得業主的青睞與信任。

BA 部門的努力不懈及鍥而不捨終於換來回報，順利地與徐岩奇建築師團隊分工合作，贏得「臺北市北投區奇岩公共住宅統包工程」標案。北投奇岩公共住宅一案即由徐岩奇建築師負責整體的建築規劃設計，美商傑明負責部份 PCM 相關工作。這是 BA 部門發展的重要轉折點，開始正式踏入建築領域，也是台灣團隊終於有機會實際接觸並了解建築類專案的最初開始。

### 積極快速累積經驗 向上成長

要能在新的專業領域站穩腳步，使團隊能夠快速累積實戰經驗與養成符合市場與業主所需的專業，一直都是不容易的事情。而如何在團隊的養成和公司獲利之間取得平衡，挑選合適的專案類型參與競標，成為美商傑明與 BA 部門的一項課題。

最具代表性的案例就是桃園市政府 106 及 107 年度「建築工程委託專案管理技術服務開口契約」。由於開口契約專案的特性，可讓正準備發展的 BA 團隊有機會在短時間內就能接觸小至停車場，大至學校、辦公大樓、運動設施、流行音樂中心等不同標的案件，透過實戰可快速累積經驗與吸收大量知識。

1. 美商傑明從營建管理開始踏入建築領域，在拓展建築事業的路上，每一步都認真踏實。
2. 默默耕耘於社會住宅，建立口碑，迎接三十周年前，建築團隊再次贏得板橋光環段社會住宅專管及監造服務。
3. 瑞塘國小(上)和過嶺非營利幼兒園(下)都屬開口契約專案。團隊從不同類型的建築營建管理累積經驗，建立口碑，深獲客戶信賴。
4. Stantec 為全球質子醫療中心建設領導品牌，建築團隊跨國協作，共同為提升台灣國際醫療競爭優勢而努力。

4



121



5

### 關注需求充分溝通 必達使命

不論團隊本身的磨練或是來自國外團隊的經驗傳承，這些都是 BA 部門成長壯大的養分。先後帶領 BA 部門草創階段的兩位主管謝正達 (Curtis Hsieh) 與葉智雄 (Jesse Yeh) 都一致認為 BA 能逐漸在建築工程領域站穩腳步的另一重點是團隊對業主的溝通方式，能持續藉由多方的嘗試、互相理解與調整，來真正服務到業主的心坎裡。為人或為社區打造的建築，與其他為環境維護而打造的建築或設施不同，需要考慮到的是使用者實際的體驗、與社區的連結等非量化、以情感或感受為主觀的意

識。因此，在專案執行的過程中，需要更多與不同單位、不同人員等利害關係人等的有效溝通。

以執行中的榮總「屏東大武分院新建工程專案管理及監造委託技術服務」為例，該計畫為政府規劃的南部重大醫療設施建設，總工程費高達新臺幣 47 億元，不但經費龐大、涉及不同政府單位、醫療專業等多方利害關係人，並具工期緊迫等挑戰。在執行過程中，常需要與不同的單位討論、溝通及配合，在滿足最大效益的情況下，整合個別需求以達到共



7

識。因此，對於部門來說，就需要投入最多人力，但團隊也需要保持足夠彈性，調適自己的心態和步伐，思考如何面對業主及提供優質服務，並在不同利害關係人中間取得最大平衡。

BA 部門在多方滋養下，持續穩健成長，至今已在台灣的公共建築領域，特別是社會住宅及醫療設施類建立品牌。未來期望持續立足於專案管理服務、深耕市場，並結合其他部門優勢及國際經驗跨入包含景觀、休憩、展示等大型公共設施或場館。服務內容則透過優秀人才延攬及養成，從專案管理延伸至建築規劃設計，形成 BA 部門的差異化服務，擦亮公司及同仁的優秀品牌。



6



8

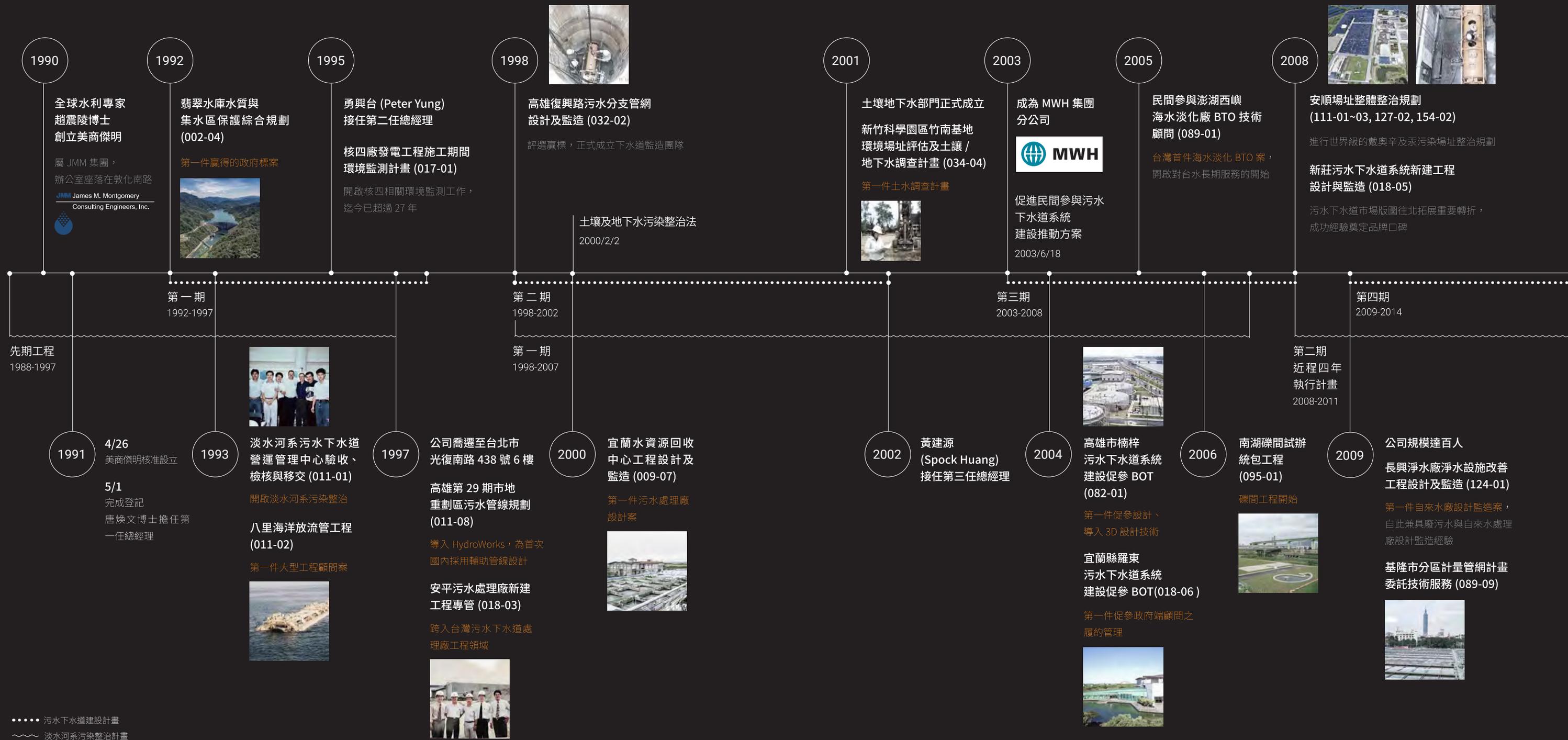
- 5. Stantec 建築海外資源豐富，占全球一席之地，國外專家技術交流與轉移，也成為台灣團隊有力的後盾。
- 6. 桃園流行音樂劇場，打造多元表演活動場域。
- 7-8. 高雄榮總屏東大武分院新建工程為美商傑明跨入醫療建築領域的轉折，全案預計 2022 年底完工。



# 深化縱向服務

從逆轉困境的過程中汲取養分，從經驗中磨鍊出扎實功力。美商傑明負重前行，堅持品質、重視時程，在台灣創下許多成功經驗，引以為傲的同時，卻也任重道遠。未來將持續融入創新，尋求永續發展，將成功經驗輸出至國際，帶動技術交流，讓世界看見美商傑明、看見台灣。

# 輸出台灣經驗





## 詠續・永聚 美商傑明三十周年紀念專刊

出版者 | Stantec 美商傑明工程顧問(股)台灣分公司

發行人 | 黃靖修

總召集人 | 賴宣婷

總編輯 | 葉雅琳

編審委員 | 胡惠宇、卓昱宏、陳建宏

劉文堯、劉穎川、林金龍、陳孟威、賴宣婷、葉智雄、謝正達、吳展帆

編輯團隊 | 王昶威、林恕德、俞孟序、張雅美、黃沛綺、楊舒滄、鍾挺翰

(按姓氏筆畫排序)

文字撰稿 | 翁瑞祐

視覺設計 | 段宇貞

攝影 | W.I.F STUDIO 風之影像設計有限公司

圖片提供 | Stantec、中央通訊社、國立海洋生物博物館、連江縣自來水廠

發行所 | Stantec 美商傑明工程顧問(股)台灣分公司

地址 | 台北市松山區敦化北路 167 號 9 樓

電話 | +886 2 8712 3866

官方網站 | [www.stantec.com](http://www.stantec.com) | [www.stantec.tw](http://www.stantec.tw) | [www.facebook.com/StanecTaiwan](http://www.facebook.com/StanecTaiwan)

初版 | 2022 年 6 月

感謝以下 Stantec 美商傑明同仁及合作夥伴共同協助此書製作(按姓氏筆畫排序)：

孔繁琦、王宇軒、王建勳、王國讚、王智澤、白隆文、呂婉君、李月玲、李欣庭、李玟馨、林秀卿、林怡君、林家正、林純淳、林祺宗、林嘉衍、勇興台、洪羽邑、范康登、范雪梅、翁祥宜、張志良、張國松、郭淑清、陳喬琳、陳慧容、辜中欽、黃建源、黃順斌、葉房蒲、葉俊麟、董上銘、趙震陵、劉宥里、劉興昌、劉蕙瑜、蔡啟偉、蔡進興、鄭兆凱、鄭宏德、鄭淑霞、蕭鳳琳、闕仲威、魏敏裕、蘇宇賓



定價：新台幣 1,200 元

詠續・永聚 美商傑明三十周年紀念專刊 / 翁瑞祐文字

撰稿;葉雅琳總編輯.--初版.--臺北市:美商傑明工程

顧問股份有限公司台灣分公司,2022.06

面;公分

ISBN 978-626-96083-0-0(精裝)

1.CST:美商傑明工程顧問股份有限公司台灣分公司

2.CST:環境工程

445.9

11100644

Stantec Taiwan

美商傑明工程顧問(股)台灣分公司

美華環境科技股份有限公司

10549 台北市松山區敦化北路 167 號 9 樓

t +886 2 8712 3866

[www.stantec.com](http://www.stantec.com) | [www.stantec.tw](http://www.stantec.tw)



加入我們的粉絲專頁

@StanecTaiwan